

Kunisaki  
Way

東

ENGLISH  
中国語  
한국어

## Kunisaki City Tourism Guidebook

ゆっくりと、穏やかな時間に  
満ちたふるさと

A countryside filled with a slow and tranquil time

悠闲安逸、恬淡宁静的故乡

여유롭고 평온한 시간으로 가득한 고향

大分県国東市

Kunisaki City, Oita Prefecture. 大分县国东市 오이타현 구니사키시

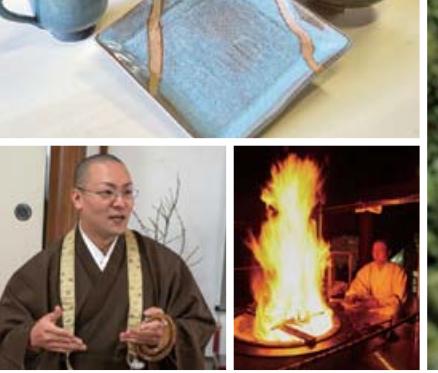


私をみつける、  
くにさきでみつける。

*Discover Yourself in Kunisaki*

在国东找寻自我。

나를 발견한다. 구니사키에서 발견한다.



# 歴史

History  
历史  
역사

## 1,300年前から国東を見守ってきた、神さま仏さまへ逢いに行こう。

Come visit the gods and Buddha who have been protecting Kunisaki for over 1,300 years.

让我们一起去参拜从1,300年前一直守护国东的神佛吧。

1,300년 전부터 구니사키를 지켜온 신과 부처님을 만나러 가자.

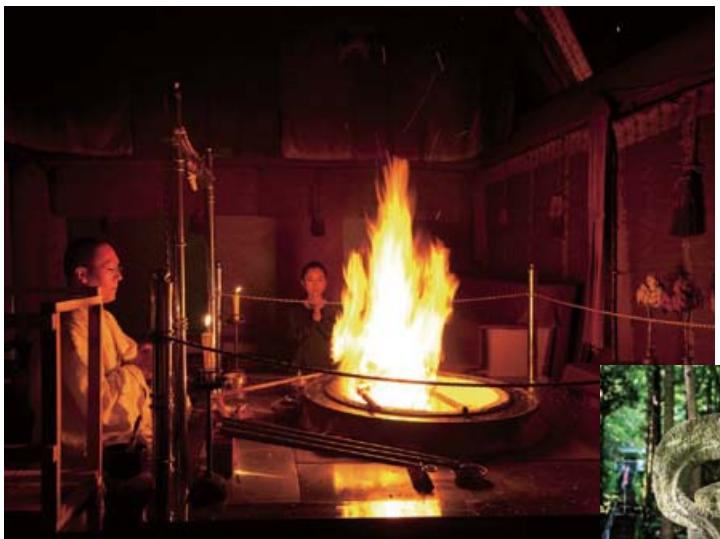


Nio statues enshrouded in a somber air at Kyusentoji Temple Ruins.  
清新空气环绕的旧千灯寺遗址

## 国東六郷満山文化

### Kunisaki Rokugo Manzan Culture

There are shrines, temples, and historical sites throughout Kunisaki blessed in a rich natural environment. They are places filled with energy, enveloped in a pure air. The Kunisaki Peninsula is the place where monks travelled to train from the Mirokuji Temple, a Buddhist temple adjoined to the Usa Jingu Shrine, about 1,300 years ago. Rokugo refers to the six areas that radially surround the highest peak on the peninsula, Mt. Futago. The temples that were established there were collectively known as 'Rokugo Manzan,' thus bringing forth the Kunisaki Rokugo Manzan culture, a synchronization of Shinto and Buddhism, referring to Shinto gods and Buddha as one in the same.



### 文殊仙寺

The temple is known for the proverb 'Two heads are better than one.' It is one of the three great Monju temples in Japan and was built in 648. It is believed that drinking the 'water of wisdom' that springs from the inner temple makes one intelligent. Many exam takers make pilgrimage here to seek wisdom.

#### 文殊仙寺

因谚语“三个臭皮匠胜过诸葛亮”而闻名。是日本三大文殊寺庙之一，始建于648年。据说，喝了从内殿涌出的“智慧之水”后，头脑会变得聪明，因此，有很多考生前来参拜，祈求赐予智慧。

#### 몬주센지

‘세 사람이 모이면 문수 보살의 지혜’라는 속담으로 유명하며, 일본 3대 문수 보살을 모신 절의 하나로 648년에 건립되었습니다. 오쿠노인에서 솟아나는 ‘지혜의 물’을 마시면 머리가 좋아진다고 하여 지혜를 얻고자 참배하는 수험생도 많습니다.



### Futagoji Temple

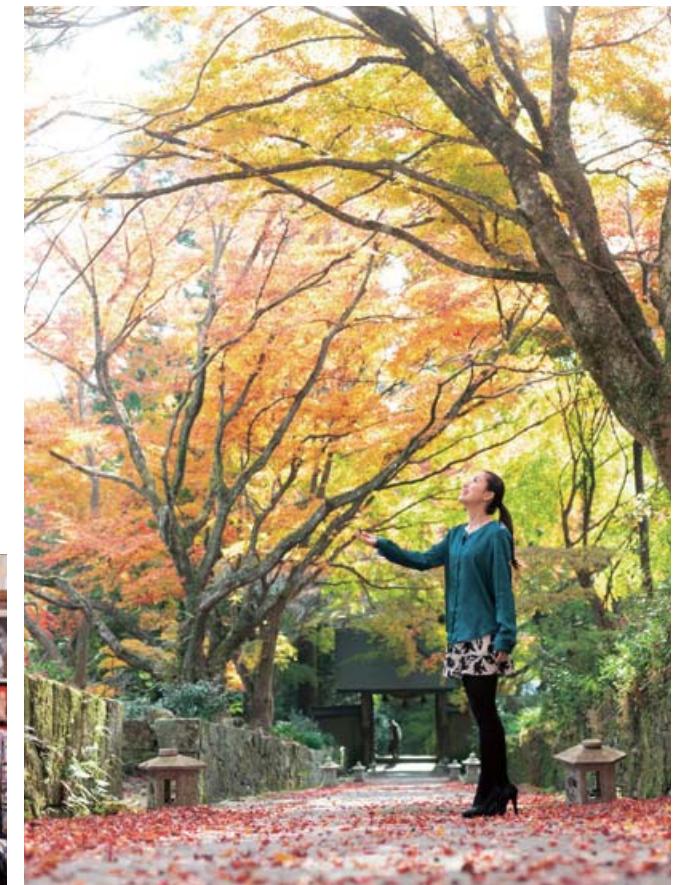
One of Kunisaki's foremost temples delights visitors with its seasonal landscapes, from spring greenery to autumnal foliage. It was established about 1,300 years ago by Ninmon Bodhisattva, who was believed to be the incarnation of the Usa Hachiman God. The temple presided over the Rokugo Manzan culture as their head temple. Futagoji Temple is also known for being favorable to women, and it is believed that women who pray at the temple will be blessed with children.

### 両子寺

国东代表性寺院，可以目睹从初春新绿到深秋红叶，四季各异的风景。在大约1300年前，为纪念被称作宇佐八幡神化身的仁闻菩萨而建，一直作为六乡满山的总寺院统管寺院业务。此外，両子寺作为保佑女性的寺院，在授孕方面也颇有名气。

### 후타고지

신록부터 단풍까지 사계절의 풍경이 눈을 즐겁게 해 주는, 구니사키를 대표하는 절입니다. 약 1,300년 전 우사 하치만신의 화신으로 알려진 닌문 보살에 의해 창건되었고, 육향만산의 소지인으로서 통팔을 꾀해 왔습니다. 또 후타고지는 여성들의 후원자로서 자식 점지로도 유명합니다.



## 体験しよう!

Give it a try!  
一起来体验吧!  
체험해 보자!

### Zen Meditation Experience

Several temples in Kunisaki offer Zen meditation. One's body and mind can be relieved of stress as they are refreshed by emptying one's mind away from the toils of everyday life.

### 坐禅体験



### Senpukuji Temple

It has a flourishing history as the head temple of the Soto school of Buddhism in Kyushu, and has a full scale Zen hall. The temple master will give instructions on correct posture and manners.

### 泉福寺

曾作为曹洞宗的九州总寺院，具有灿烂的历史，配有正式的坐禅堂。住持亲自为我们讲授正确的姿势和作法。

### 센푸쿠지

옛날 조동종의 규슈 총본산으로서 번창한 역사를 간직하고 있고, 본격적인 좌선당이 있습니다. 주지 스님이 올바른 자세와 예절을 가르쳐 줍니다.

## 【坐禅体験するなら】

If you wish to try Zen meditation  
可体验坐禅的寺院。  
좌선을 체험하려면

### 両子寺

Futagoji Temple

### 两子寺

후타고지

Tel.0978-65-0253

### 泉福寺

Senpukuji Temple

### 泉福寺

센푸쿠지

Tel.0978-72-2035

### 文殊仙寺

Monjusenji Temple

### 文殊仙寺

몬주센지

Tel.0978-74-0820

### 岩戸寺

Iwatoji Temple

### 岩戸寺

이와토지

Tel.0978-77-0537

## Unique Festivals

In Kunisaki, there are legends and festivals relating to Buddha and Shinto gods transforming into demons. The Shujo Onie and Kebesu Festival are two such festivals, in which one can experience the traditions of the Rokugo Manzan culture.

### 奇祭

在国东，一直流传着神佛变成鬼的传说和祭祀活动。通过“修正鬼会”、“KEBESU节”等奇祭，可以体验六乡满山的传统文化。

### 독특한 축제

구니사키에는 부처님이나 신이 도깨비로 변신하는 전설이나 축제가 전해지고 있습니다. ‘슈조오니에’나 ‘케베스 축제’와 같은 독특한 축제 때 육향만산의 전통을 체감할 수 있습니다。

### 修正鬼会 [2月中旬開催]

#### Shujo Onie, mid-February

A festival to pray for health, longevity, and good fortune. Visitors to the temple have their backs and shoulders tapped by a demon who is said to bring good luck.



#### ①諸田山神社御田植祭

Morotasan Shrine Otaue Festival  
A comical dance accompanied by music of gongs, drums, and flutes representing farm work and rice planting.

諸田山神社御田植祭(插秧节)  
配合钲、大鼓、笛子伴奏，滑稽地表演田埂修整等农田作业。

모로타산 신사 모내기 축제  
논을 막기 등의 농사일을 정, 북, 피리 음악에 맞추어 의식맞개 연기한다.

#### ③赤根善神王祭り

Akane Zenjo Festival  
Long bamboo poles are used to raise a giant torch to pray for good harvests.

赤根善神王祭  
二人一同垂直上举起熊熊燃烧的大火把，祈求五谷丰登等。

아카네 선신왕 축제  
장대를 이용하여 불타는 대형 흑불을 들어올려 세우며 오곡 풍년 등을 기원한다.

# 奇祭



Shujo Onie

#### 修正鬼会 2月中旬举行

參拜者邀请招福鬼轻拍自己的肩膀和脊背，祈求一年无病无灾。

#### 슈조오니에 2월 중순 개최

참배객들은 복을 가져다 준다는 도깨비에게 어깨나 등을 두드리도록 하며 그 해의 무병 식재를 기원합니다.

### 櫛来社秋の大祭 (ケベス祭り) [10月14日開催]

#### The Grand Autumn Festival (Kebesu Festival) of Kushiku Shrine, October 14.

Legend has it that one's prayer for health, longevity, and good fortune will be fulfilled when one is exposed to the ashes from the torch that is swung around by the masked Kebesu.

#### 栉来社秋の大祭 (KEBESU节)

[10月14日举行]

据说，被戴着面具的KEBESU舞动的火星沐浴后，可以实现无病无灾。

#### 구시쿠야 가을 대제 (케베스 축제) [10월 14일 개최]

가면을 쓴 케베스가 휘두르는 불의 불똥을 맞으면 무병 식재할 수 있다고 합니다.



## Stone Carving Culture

Stone carvings can be found throughout Kunisaki, as is evident by the thousands of Buddhist statues, Nio statues with their unique facial expressions, stone pagodas, and five-tiered gravestones.

### 石造文化

身材魁梧的佛像、表现独特表情的仁王像、石塔和五轮塔等，在国东，石造文化随处可见。据说，在全国，国东也有存有最多的石佛像。这也是受六乡满山文化影响形成值得一看的风景之一。

### 석조 문화

늠름한 모습의 불상과 독특한 표정을 한 인왕상, 석탑과 오륜탑 등 곳곳에서 석조 문화를 찾아볼 수 있는 구니사키. 전국적으로도 구니사키에는 가장 많은 석불이 있는 것으로 알려져 있습니다. 이것도 육향만산 문화의 영향을 받아서 생긴 볼거리 중의 하나입니다.

# 石造文化



### 国東塔(岩戸寺)

#### Kunisaki Pagoda (Iwatoji Temple)

A stone pagoda unique to the Kunisaki area. The one pictured above at Iwatoji Temple is listed as an Important Cultural Property of Japan.

### 国東塔(岩戸寺)

我们将国东独有的宝塔称作国东塔，岩户寺国东塔是日本指定的重要文化遗产。

### 구니사키 탑(이와토지)

구니사키의 독자적인 보탑을 구니사키 탑이라고 하며, 이와토지 절의 구니사키 탑은 국가 지정 중요 문화재로 지정되어 있습니다.



### 旧千燈寺跡仁王像

#### Nio Statues (Kyusentoji Temple Ruins)

A rare example of a Nio statue having a welcoming facial expression. They remain unchanged at the historic ruins of Kyusentoji Temple.

### 旧千灯寺遗址仁王像

浮雕状的珍贵仁王像。现在，依然矗立于在成为废旧寺院的旧千灯寺遗址中。

### 구 센토지 절터 인왕상

부조 형태로 새겨진 보기 드문 인왕상. 현재는 폐사된 구 센토지 절터에 지금도 변함없이 서 있습니다.

### 兩子寺仁王像

#### Nio Statue (Futagoji Temple)

One of the leading examples of a Nio statue in Kunisaki for its profound stature and powerful presence. It is believed that touching its foot will make one's legs and back robust.

### 兩子寺仁王像

代表国东的仁王像，体型巨大，雄壮威武，据说触摸其脚部者，可以获得脚部和腰部的健康。

### 후타고지 인왕상

규모나 강력함 등으로 구니사키를 대표하는 인왕상으로, 다리를 만지면 사지가 건강해진다고 합니다.

# ゆったりとアートを巡る。 まるごと美術館

Stroll along an entire town that is an art museum

Many artists have relocated to 'Gallery Street' in the Kunisaki area. A place that was once the center for maritime traffic in Kunisaki, where today, one can enjoy a variety of arts and craftsmanships such as pottery, fabrics, bamboo, and woodworking. Designer cardboard crafts, d-torso and Kunisaki's Shichitoi rush grass can also be found in the town of Aki.

## 悠闲地巡賞艺术品。俨然一座美术馆

曾作为海上交通中心的国见町伊美地区，大批艺术家迁居至此，因此，被称作“画廊”，在这里，可以欣赏玻璃工艺、陶艺、木工家具等各种艺术品。在安岐町，纸箱工艺品、传统工艺七岛蔺也很受欢迎。

### 여유롭게 예술품을 돌아보자. 마을 전체가 미술관

옛날 해상교통의 중심이던 구니마치 이미 지구는 많은 예술가들이 이주해 오면서 '갤러리 거리'로 불리고, 유리 공예와 도예, 목재 가구 등 다양한 예술품을 즐길 수 있습니다. 아키마치에서는 골판지 공예와 전통 골풀 공예도 인기입니다.



- ① A human-form mannequin produced by d-torso, Aki Corporation.
- ② A handmade stool using Kunisaki's Shichitoi grass and Japanese wood by Kunisaki Rokugosha.
- ③ Pottery and ceramic figurines created by Mark Shusaku Nakano at La Paloma.
- ④ Art screen by Konomi Wada, displayed at the historical gallery 'Toinryo.'
- ⑤ Japanese dry landscape garden and gallery at Toinryo



# 個性派ぞろいの 海の幸が自慢



## An Array of Delicacies from the Sea

## 自信海鲜美食, 个性派十足

The Iyonada Strait that flows on the eastern side of the Kunisaki Peninsula is one of the largest fishing ports in Oita. The turbulent waters from the strait give the local fish their exceptionally firm and oily qualities. Enjoy them along with one of Kunisaki's unsurpassed local sakes.

流经国东半岛东侧的伊予滩，是县内屈指可数的著名渔场。由于身处波涛汹涌的环境之中，因此，在国东捕获的鱼类不仅鱼肉结实，而且脂肪也出类拔萃！请一定要配合国东的当地美酒一起享用哟。

## 개성 넘치는 해산물이 자랑

구니사키 반도 동쪽의 이요나다는 현내에서도 손꼽히는 어장입니다. 거친 파도에 견디기 때문에 구니사키에서 잡히는 생선은 살이 튼튼하고 지방살도 일품입니다. 구니사키의 토속주와 함께 꼭 한번 즐겨 보십시오.

## Kunisaki Gintachi (Cutlassfish)

The cutlassfish is the largest commercialized fish in Oita. It can be enjoyed in a variety of ways, including sushi and tempura.

## 国东银太刀

在大分县，以捕获量高著称的太刀鱼。可以体验寿司、天妇罗等各种食用方法。

## 구니사키 은갈치

오이타현에서도 높은 어획량을 자랑하는 갈치。초밥이나 튀김 등으로 다양하게 즐길 수 있습니다。

## Local Sakes

Using traditional methods to produce sakes with local spring water from the mountains of the Rokugo area and rice grown in the volcanic fertile soil of Kunisaki.

## 地方酒

采用六乡群山中涌出的名水，和富饶土地中培育的大米，通过传统技术精酿而成的地方酒，实属稀世珍品。



## Kunisaki Himedako (Octopus)

An octopus with characteristically short and thick limbs. It has a slightly firm texture and a subtle flavor that fills the mouth with every bite.

## 国东姬章鱼

天然章鱼，特点是爪肥而短。肉质紧致，越嚼越有味道。

## 구니사키 참문어

자연산 문어로 다리가 굵고 짧은 것이 특징입니다。살이 튼튼해서 씹을 수록 감칠맛이 입안에 퍼집니다。

## Kunisaki Oysters

Fresh Kunisaki oysters on the half shell. Add a spritz of lemon to make them complete.

## 国东OYSTER

生吃用的带壳牡蛎。可以直接食用自不必说，我们也推荐挤上柠檬汁一起食用。

## 구니사키 굴

생식이 가능한 겹질이 달린 굴로, 그대로 먹는 것은 물론 레몬을 겹들여 먹는 것도 추천합니다。



# 国東半島峯道ロングトレイル

Kunisaki Peninsula Ridge Long Trail

国东半岛峰道长径

구니사키 반도 산길 롱 트레일



## Nature as it is intended to be

The 137 km trail, based on the Rokugo Manzan Mineirigyo, a practice that has been enjoyed since ancient times on the Kunisaki Peninsula, allows one to experience a history that has been left unspoiled for 1,300 years.

Enjoy the nature rich landscape as you walk along the beautiful countryside, trails, and mountains that give way to amazing rock formations and views of the ocean.

## 此处尽是原生态景观

以国东半岛自古以来举行的“六乡满山峰入行”为基础，全长约137km的小径，可以享受徒步旅行、漫步旅行的乐趣。漫步自然风景秀丽的深山，远眺奇石林立的群山，从山上远望大海，享受多彩多样的景观和旅途。

## 여기에는 원래 그대로의 모습

구니사키 반도에서 옛날부터 행해져 온 ‘육향만산 입산 수행’을 바탕으로 구성되어 트레킹과 워킹의 묘미를 즐길 수 있는 전장 약 137km의 트레일 코스입니다. 자연이 넘치는 마을 산을 걷기도 하고, 기암이 이어지는 산들을 바라보기도 하며, 또 그 산에서는 바다를 바라볼 수 있어 다양한 경관과 여정을 즐길 수 있습니다.



心のこもった手仕事にふれる

# くにさきの手みやげ

Feel the handiwork infused with love  
Kunisaki's Handmade Souvenirs

接触精心的手工艺制作 国东的手工礼品

정성이 담긴 수공예를 체험해 보자 구니사키의 선물

## 地酒

Local Sakes

The flavors of Kunisaki are proudly produced from the fresh spring water of the Rokugo Mountains and the rice grown in the volcanic fertile soil using the skills and wisdom that have been passed down for generations.

## 地方酒

采用从六乡的群山上涌出的名水，和当地富饶土地培育的大米，依靠世代相传的技术和智慧，精酿而成的国东独有美味。

## 토속주

육향의 산에서 솟아나는 깨끗한 물과 풍요로운 토지에서 자라는 쌀, 대대로 이어져 내려오는 기술과 지혜로 빚어진 구니사키가 자랑하는 맛입니다.



## キウイ

Kiwi from Kunisaki are superb for their balance of sweet and acidic qualities.

猕猴桃  
国东产猕猴桃，糖分高、酸味适中，口味绝妙。

키위  
구니사키산 키위는 높은 당도와 신맛의 밸런스가 절묘합니다。

## みかん

Mandarin Orange  
This smaller species of orange is known for its loose peel and bold flavors.

柑橘  
水分多，甜中带酸，令人回味无穷。

밀감  
상큼하고 달콤함 속에 새콤함이 빛나는 정겨운 맛입니다。

## しいたけ

Shiitake Mushroom  
Recognized as a World Agricultural Heritage area, shiitake mushrooms have a rich and earthy flavor.

香菇  
森林中孕育的香菇，肉厚味美，被指定为世界农业遗产。

포고버섯  
세계 농업 유산으로 인정받은 임산물로 자란 포고버섯은 두툼하고 감칠맛이 넘칩니다.

## かぼす

Kabosu Citrus  
Its fresh aroma and gentle acidity are a perfect complement to the fresh flavors of Kunisaki.

酸橙  
清爽的香气和淡淡的酸味，十分适合国东的新鲜味觉。

유자  
상큼한 향과 부드러운 신맛이 구니사키의 신선한 미각과 잘 어울립니다。

国東オリーブ  
(大分県農業協同組合国東事業部)・  
バジル  
国東ひまわりオイル  
(くにさきエコシステム)



Basil, Olives\*, Olive Oil\*, Kunisaki Sunflower Oil\*\*  
Excellent in pasta and pizzas, Kunisaki has the largest production of basil in Japan. Farm fresh locally grown olives, olive oil, and sunflower oil extracted from locally grown sunflowers in Kunisaki.  
\* Oita Agricultural Cooperative Kunisaki Division  
\*\* Kunisaki Ecosystem

国东橄榄(大分县农业合作社国东事业部)·罗勒  
国东葵花籽油(国东生态系统)  
国东橄榄在收获后，直接制成果榄油和新鲜腌菜。建议在意大利面和披萨中，使用从国东培育的向日葵中榨取的葵花籽油，产量日本第一的国东罗勒。

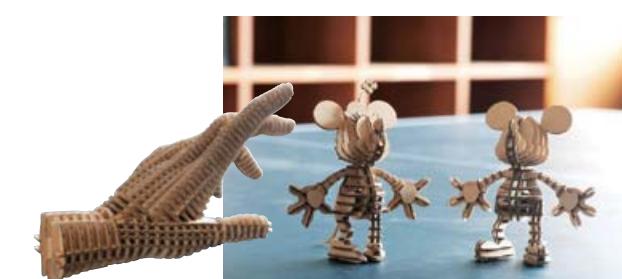
구니사키 올리브(오이타현 농협협동조합 구니사키 사업부) · 바질  
구니사키 올리브는 수확해서 신선한 그대로 올리브 오일과 걸절임으로 가공합니다. 구니사키에서 자란 해바라기 씨로 짠 해바라기 오일과 생산량 일본 제일의 구니사키 바질은 파스타나 피자에 추천합니다.

しちょうい  
七島蘭  
Shichitoi

'Shichitoi' is a precious commodity that is only grown in Kunisaki. It has a pleasant scent and attains a deeper tone the more it is used.

七島蘭  
“七岛兰”在日本国内是只有国东才有的珍品。其香气怡人，色泽越久越富有韵味。

골풀  
'골풀'은 일본에서도 구니사키에서만 재배되고 있는 귀중한 공예 재료입니다. 향도 좋고 사용할수록 깊이 있는 색으로 바뀌어 갑니다。



d-torso (アキ社)  
d-torso (Aki Corporation)

Cardboard craft kits of animals and characters are so adorable that they make one want to collect them.

d-torso (安岐社)  
动物和吉祥物等，突然想要收集的可爱纸箱工艺品套装。

d-torso (アキ工芸社)  
동물이나 캐릭터 등, 보기만 해도 모으고 싶어지는 귀여운 골판지 공예 키트입니다。





# クヌギ林とため池がつなぐ、農林水産循環 国東半島宇佐地域 世界農業遺産

The integration of forests, agriculture, and fishery systems  
interlinking water reservoirs and sawtooth oak forests.  
Kunisaki Peninsula Usa District - Globally Important Agricultural Heritage System

橡树林和池塘相连的农林水产循环系统  
国东半島宇佐地区 世界农业遗产

상수리나무 숲과 저수지가 이어지는 농림 수산 순환  
구니사키 반도 우사 지역 세계 농업유산

Through the integration of forests, agriculture, and fishery systems, the area along with over 1,200 reservoirs boasts the largest sawtooth oak forest in Japan providing the necessary production of oak logs for the cultivation of shiitake mushrooms. Shichitoi grass and other commodities unique to the area are made possible by this interlinking of water reservoirs and sawtooth oak forests. This system is recognized worldwide and became a Globally Important Agricultural Heritage System in May 2013.

依靠数量号称日本第一的橡树林和约1,200个池塘群联合形成的农林水产循环系统，一直从事原木香菇生产、国内唯一的七岛蔺生产等多种农林产业。这一系统也引起世界瞩目，在2013年5月被评委“世界农业遗产”。

일본 제일의 축적량을 자랑하는 상수리나무 숲과 약 1,200개나 되는 저수지가 연계한 농림 수산 순환 시스템에 의해 원목 표고버섯 생산과 일본 유일의 골풀 생산 등 다양한 농림수산업을 담당하고 있습니다. 이 시스템은 세계적으로 주목을 받아 2013년 5월 ‘세계 농업유산’으로 인정받았습니다.



体験しよう!

Give it a try!  
一起来体验吧! 체험해 보자!

農村民泊

## Farmstead Lodgings

一起来体验吧! 체험해 보자!

農村民宿

在美丽自然环境的国东，何不体验一下农村和渔村的生活？请通过收获、烹调等各种活动，感受国东人民的热情。

## 농촌 민박

아름다운 자연으로 둘러싸인 구니사키에서 농어촌 생활을 체험해 보지 않으시겠습니까? 수확과 조리 등 다양한 체험을 통해 구니사키의 정을 느껴 보십시오.



## 【農村民泊するなら】 If you wish to stay in a countryside residence. 以下地方能接受农村民宿 농촌 민박을 하려면

A 梅の三溪園  
0978-84-0626  
国東市国見町御海2046-6  
Ume-no-Sankei-En  
梅之三溪園  
우메노산케이엔

B プチファーム田中  
0978-82-1366  
国東市国見町中345  
Puchi Farm Tanaka  
田中小型农场  
프티 팜 다나카

C 薫風舎  
0978-84-0850  
国東市国見町御海1725  
Kumpusha  
薰风舍  
군푸사

D はなもも  
0978-82-0966  
国東市国見町千燈716  
Hanamomo  
花桃  
하나모도

E 美里  
0978-83-0751  
国東市国見町小熊毛667-1  
Misato  
美里  
미사토

F 富来路の宿「いっちゃんばちや」  
0978-74-1029  
国東市国東町浜崎1013  
Tomikui-no-Yado Ichabacha  
富来路小宿“Ichabacha”  
도미쿠지노야도 ‘잇차바차’

G ポッポの里  
0978-74-0426  
国東市国東町浜崎741-1  
Poppo-no-Sato  
POPOPO之里  
풋포노사토

H 小さな民泊 桜庭(さくらば)  
0978-74-0377  
国東市国東町富来2367  
Chiisana Minshuku Sakuraba  
温馨民宿 樱庭  
소규모 민박 사쿠라바

I 海の見える家  
0978-72-3754  
国東市国東町北江1057-1  
Umi-no-Mieru-le  
望海家  
도미쿠지노야도 ‘잇차바차’

J オレンジファーム 小玉  
0978-67-0539  
国東市安岐町成久460  
Orange Farm Kodama  
甜橙农场小玉  
오렌지 팜 고다마

K まるか  
0978-97-2211  
国東市安岐町明治4583-1  
Maruka  
MARUKA  
마루카

※13ページの地図に位置を掲載しています。  
\*Locations are shown on the map on page 13.  
※13ページ地图上刊登有位置。  
※13 페이지의 지도에 위치가 게재되어 있습니다.

L 海の見える家  
0978-72-3754  
国東市国東町北江1057-1  
Umi-no-Mieru-le  
望海家  
도미쿠지노야도 ‘잇차바차’

M まるか  
0978-97-2211  
国東市安岐町明治4583-1  
Maruka  
MARUKA  
마루카

※13ページの地図に位置を掲載しています。  
\*Locations are shown on the map on page 13.  
※13페이지의 지도에 위치가 게재되어 있습니다.

## 【宿泊施設一覧】 Accommodation / 住宿设施 / 숙박시설

### 1 ホテルベイグランド国東

Hotel Bay Grand Kunisaki

国東BayGrand酒店

호텔 베이그랜드 구니사키



国東市国東町小原4005 0978-72-4111

### 2 国見温泉あかねの郷

Kunimi Onsen Akane-no-Sato

国見温泉 赤根之乡

구니미 온천 아카네노사토



国東市国見町赤根2064-3 0978-82-1571

### 3 ホテルヴィラ・くにさき

Hotel Villa Kunisaki

Villa国东

빌라 구니사키



国東市国東町小原3204-1 0978-72-2116

### 4 割烹旅館 海喜荘

Kappo Ryokan Kaikiso

割烹旅馆 海喜庄

갓포여관 가이키소



国東市国東町鶴川452 0978-72-0059

5 手打ちそばの宿 割烹旅館米屋

0978-72-0009  
国東市国東町鶴川1229-2  
Teuchi Soba-no-Yado Kappo Ryokan Komeya  
手工制荞麦面之宿 割烹旅館米屋  
수타소바여관 갓포여관 고마에

10 御宿 仏の里

0978-72-2323  
国東市国東町小原4361  
Oyado Hotoke-no-Sato  
御宿 佛之里  
여관 히토케노사토

15 エアポートイン・大分

0978-64-7788  
国東市安岐町下原541  
Airport Inn Oita  
AIR PORT INN 大分  
에어포트 인 오이타

20 ひのき風呂の民宿シーサイド大沢

0978-82-0024  
国東市国見町櫛來212-41  
Hinoki Buro-no-Minshuku Seaside Osawa  
扁柏浴池的滨海民宿大泽  
노송나무탕 민박 시사이드 오사와

6 割烹旅館潮の湯

0978-72-1188  
国東市国東町鶴川1596-1  
Kappo Ryokan Shio-no-Yu  
割烹旅館潮之湯  
갓포 여관 우시오노유

11 PBゴルフ&リゾート国東

0978-73-1111  
国東市国東町浜3005-4  
Pacific Blue Golf & Resort Kunisaki  
国東Pacific Blue高尔夫度假村  
PB(파시픽블루) 골프 & 리조트 구니사키

16 くにみ旅館

0978-84-0752  
国東市国見町竹田津3759  
Kunimi Ryokan  
国見旅馆  
구니미 여관

21 民宿福美屋

0978-82-0438  
国東市国見町伊美3937  
Minshuku Fukumiya  
民宿福美屋  
민박 후쿠미야

7 旅館清香荘

0978-72-0226  
国東市安岐町鶴川1286  
Ryokan Seikoso  
旅馆清香庄  
여관 세이카소

12 梅園の里

0978-64-6300  
国東市安岐町富清2244  
Baien-no-Sato  
梅园之里  
바이엔노사토

17 和の宿割烹 三國屋

0978-82-0168  
国東市国見町伊美2280-1  
Wa-no-Yado Kappo Mikuniya  
和之宿割烹 三國屋  
梅园之里  
일본 전통 여관 갓포 미쿠니야

8 旅館泰平楽

0978-67-0053  
国東市安岐町鶴川1201  
Ryokan Taiheiraku  
旅馆泰平乐  
여관 다이헤이라쿠

13 民宿いこい

0978-67-0982  
国東市安岐町西本1104  
Minshuku Iko  
民宿小憩  
민박 이코이

18 国東半島国見ユースホステル

0978-82-0104  
国東市国見町伊美3750  
Kunisaki Hanto Kunimi Youth Hostel  
国东半岛国见青年旅社  
구니사키 반도 미쿠니 유스호스텔

9 民宿文殊仙寺

0978-74-0820  
国東市国東町大恩寺2432  
Monjusensi Temple Stay  
民宿文殊仙寺  
민박 몽주센지

14 志保家旅館

0978-67-0434  
国東市安岐町塩屋107-13  
Shihoya Ryokan  
志保家旅館  
민박 시호야 여관

19 松屋旅館

0978-83-0315  
国東市国見町小熊毛122  
Matsuya Ryokan  
松屋旅館  
마쓰야 여관

20 湯の里 游泉

0978-82-1300  
国東市国見町赤根180  
Yu-no-Sato Keisen  
汤之里 溪泉  
온천마을 게이센

\*13ページの地図に位置を掲載しています。  
\*Locations are shown on the map on page 13.  
※13페이지地图上刊登有位置。  
※13 페이지의 지도에 위치가 게재되어 있습니다.

# ぜひ、大分県の空の玄関口・国東市での時間をお楽しみください。

Enjoy your time in Kunisaki City,  
the sky gateway for the Oita Prefecture.

请一定要享受在大分县空中门户一国东市  
的时光。

오이타현의 하늘 관문 구니사카시에서의  
시간을 마음껏 즐기십시오.



## 【交通アクセス】 Transportation and Access / 交通方式 / 교통

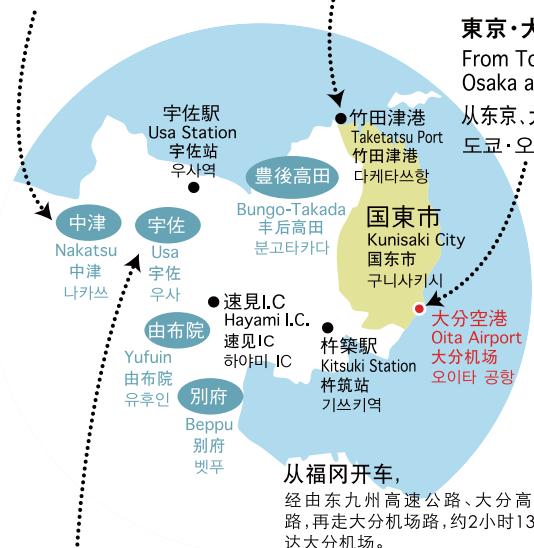
### 北九州(小倉)から車で

From Kitakyushu (Kokura) by car  
Two hours via the Oita Airport Road  
from the Higashi Kyushu  
Expressway Hayami Interchange.

### 从北九州(小倉)开车,

经由东九州高速公路, 在速见IC转至  
大分机场路, 约2小时到达大分机场。

기타큐슈(고쿠라)에서 자동차로  
히가시큐슈 자동차도로 하야미 IC  
에서 오이타공항 도로를 이용하여 약  
2시간이면 오이타 공항에 도착.



### 福岡から車で

From Fukuoka by car  
About two hours and fifteen  
minutes using the Kyushu  
and Oita Expressways.

### 山口県周南市から

From Shunan City,  
Yamaguchi Prefecture.  
About two hours on the Suonada  
Ferry from the Tokuyama Port.  
Five return departures daily.

### 从山口县周南市

从德山港乘坐Suonada渡轮  
约2小时。每天往返5次。

야마구치현 슈난시에서  
도쿠야마항에서 스온다 페리로  
약 2시간, 1일 5왕복 운행.

### 東京・大阪・名古屋から

From Tokyo,  
Osaka and Nagoya  
从东京、大阪和名古屋前来  
도쿄·오사카·나고야에서

名古屋(中部)  
Nagoya (Chubu)  
名古屋(中部)  
나고야(주부)

JR/特急  
JR / Limited express  
JR / 特急 JR/특급

東京駅  
Tokyo Station  
至东京站  
도쿄역

新大阪駅  
Shin osaka Station  
至新大阪站  
신오사카역

博多駅  
Hakata Station  
至博多站  
하카타역

### 航空路線(国内線)

Flights (Domestic) / 航线(国内线)  
항공 노선(일본 국내선)

東京(羽田)  
Tokyo(Haneda)  
東京(羽田)  
도쿄(하네다)  
約1時間30分  
Approx. 1 hr. 30 min.  
約1小时30分钟  
약 1 시간 30분

東京(成田)  
Tokyo (Narita)  
東京(成田)  
도쿄(나리타)  
約2時間  
Approx. 2 hrs.  
約2小时  
약 2시간

大阪(伊丹)  
Osaka (Itami)  
大阪(伊丹)  
오사카(이타미)  
約55分  
Approx. 55 min.  
約55分钟  
약 55분

名古屋(中部)  
Nagoya (Chubu)  
名古屋(中部)  
나고야(주부)  
約1時間15分  
Approx. 1 hr. 15 min.  
約1小时15分  
약 1시간 15분

### 大分空港アクセスバス Oita Airport Bus / 大分机场机场巴士 오이타 공항 연결 버스

大分  
(別府経由)  
Oita  
(via Beppu)  
大分  
(经由别府)  
오이타  
(베푸 경유)

別府  
Beppu  
別府  
베푸

大分  
(高速経由)  
Oita  
(via the  
expressway)  
大分  
(经由高速公路)  
오이타  
(고속도로 경유)

バス Bus 巴士 버스  
約40分  
Approx. 40 min.  
約40分钟  
약 40분

お問い合わせ ● 国東市観光課

〒873-0511 大分県国東市国東町小原2662-1 国東市サイクリングターミナル内

Enquiries ● Kunisaki City Tourism Office

2662-1 Owara, Kunisaki City, Oita 873-0511

Tel 0978-72-5178 Fax 0978-72-5173

[www.e-kunisaki.com](http://www.e-kunisaki.com)

日本語

[www.GOkunisaki.com](http://www.GOkunisaki.com)

English



国東市キャラクター「さ吉くん」  
Kunisaki City's Mascot 'Sakichi'  
国东市吉祥物“东吉君”  
구니사카시 캐릭터 ‘사기치 군’